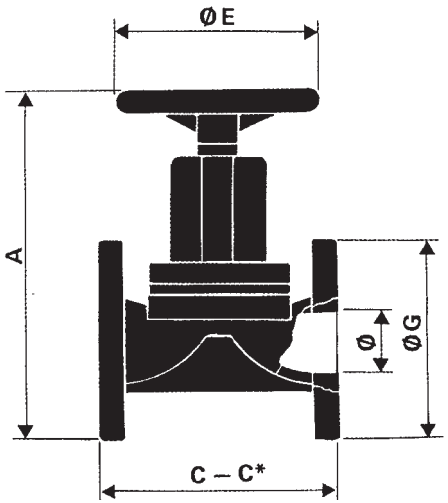
GALASSI&ORTOLANI

Valvole per industrie varie

mod. GS 51 diaphragm valve





DIAPHRAGM VALVE

The G.S. 51 diaphragm valve shown here is of the “conveyed” flow” type with a loss of presuure below thet of standard seat valves; according to the various operating conditions (which the user should kindly specify) the valve body can be cast iron, vulcanite and cast iron; light alloy, etc., the diaphragm, in any case, consist of the specific service required from the valve. The head, complete with all control parts, consist of standarrd metals since the diaphragm protects it against any attack from fluids which the valve is supposed to contol and check.

The diaphragm is controlled in the opening and closing position; as a result the valve can operate even under vacuum. It is recommendede, on the other hand, never to exceed certain values of inner pressure also in connection withe the valve size; users should specify on the enquiries, for this type of valves, the peak figures of pressure and temperature of the fluid with which the valves are in contact.

The valves are available for flow diameters ranging from 15 to 350 mm: these valves are used extensively in chemical industries and chiefly in water’s treatment.

VALVOLA A MEMBRANA

La valvola mod. G.S. 51 è di tipo a “flusso avviato”, che presenta una perdita di carico sempre inferiore a quella delle ordinarie valvole a sede: secondo le varie esigenze di impiego (che il cliente stesso è pregato di specificare) il corpo della valvola può essere di ghisa teflonata, di lega leggera, ecc., mentre la membrana è in ogni caso costruita di materia idoneo allo specifico impieg previsto. La testa invece, completa degli organi di comando, viene costruita con normali materiali metallici, poichè la membrana la protegge contro ogni azione dei fluidi che la valvola deve regolare od intercettare.

La membrana è comandata sia in chiusura che in apertura: perciò la valvola può funzionare anche sotto vuoto. Per la pressione interna, invece, non è conveniente superare certi limitit in relazione anche delle dimensioni della valvola: è bene, perciò, che nelle richieste si specifichi, per le valvole di questo tipo, i valori massimi della pressione e della temperatura del fluido con il quale devono essere a contatto.

Queste valvole vengono costruite per i diametri di passaggio da mm 15 a mm 350: e trovano impiego nelle industrie chimiche e sopratutto nelle industrie del trattamento acque primarie.

SOUPAPE A MEMBRANE

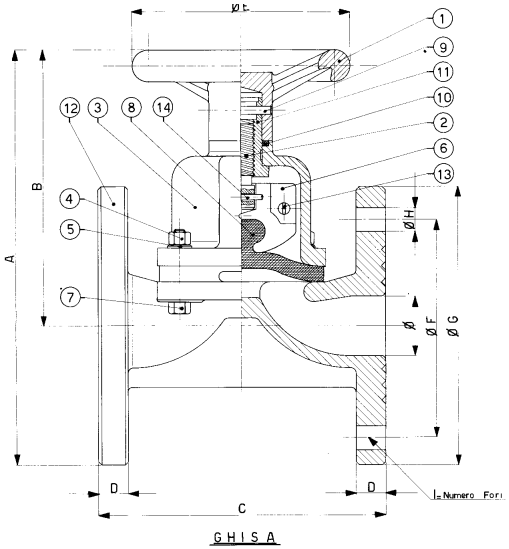
La soupape mod. 51 est du type à “flux engagé”, qui présente une perte de charge inférieure à celle des traditionnelles soupapes à siège. Selon les exigences d’emploi (spécifiées par le Client) le corps de la soupape peut être en fonte, fonte ébonitée, fonte émaillée, fonte teflonnée, alliage leger etc., et que le matériel utilisé pour la membrane est toujours indiqué pour l’emploi prévu. La tête, complète de tous les organes de commande, est construite avec des matériaux métalliques normaux, parce que la membrane la protège contre l’action des fluides que la soupape doit régler ou intercepter. La membrane est pourveu d’une commande d’ouverture et fermeture, et elle peut fonctionner même sous vide. Pour la pression à l’intérieur, il ne faut pas dépasser des limites spécifiques établies aussi en rapport aux dimensions de la soupape. Pourtant, dans la demande pour ce type de soupapes, il faut spécifier les valeurs maximales de la pression même que la temperature du fluide avec lequel elles entrent en contact. Ces soupapes sont construites pour les diamètres de passage de 15 jusqu’à 350 mm et son utilisées dans l’industrie chimique, sourtout dans l’industrie poer le traitement des eaux primaires.

NOMENCLATURA - NOMENCLATURE

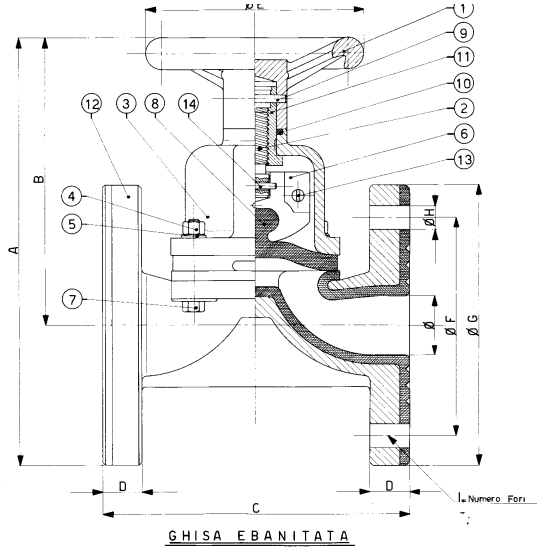
1	CONTROL WHEEL	VOLANTINO DI COMANDO	VOLANT DE COMMANDE
2	LED SCREW	VITE DI COMANDO	VIS DE COMMANDE
3	COVER	COPERCHIO	CHAPEAU
4	HEXAGON NUT	DADO ESAGONALE	ÈCROU 6 PANS
5	WASHER	RONDELLA	RONDELLE
6	PLUG	TAMPONE	MACHOIRE
7	HEXAGON BOLT	BULLONE ESAGONALE	BOULON 6 PANS
8	DIAPHRAGM	MEMBRANA	MEMBRANE
9	SOCKET	SPINA	GOUPILLE
10	GASKET	GUARNIZIONE	JOINT
11	BUSHING CONTROL	BOCCOLA DI COMANDO	DOUILLE DE COMMANDE
12	VALVE BODY	CORPO VALVOLA	CORPS DE VANNE
13	CLAMPING SCREW FOR BUSHING	VITE A BRUGOLA	VIS DE BLOCAGE
14	SOCKET	SPINA	GOUPILLE
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			

DIMENSIONI - DIMENSIONS

DN	A	C	E	G		C*		
15	140	110	70	95		130		
20	170	138	95	105		150		
25	180	138	95	115		160		
30	210	155	110	140		180		
40	250	172	125	150		200		
50	275	196	155	165		230		
60	330	227	175	185		290		
75	365	265	210	200		310		
100	430	317	255	220		350		
125	530	365	314	250		400		
150	590	417	370	285		480		
200	760	530	470	340		600		
250	858	645	560	395		730		
300	950	760	560	445		850		
350	1092	760	560	505				



GHISA



GHISA EBANITATA

Tabella Pressioni UNI
Pressure Ratings (kg / cm2)
Tableau Des Pressions

D.N.	P.N.	IDRAULIC TEST		WORKING PRESSURE
		OPEN	CLOSE	
15	14	15	14	13
20	14	15	14	13
25	14	15	14	13
30	13	15	13	12
40	12,5	15	12,5	11,5
50	12,5	15	12,5	11,5
60	11	15	11	10
75	10,5	15	10,5	9,5
100	10,5	15	10,5	9,5
125	9	13	9	8
150	8,7	13	8,7	7,7
200	7	13	7	6
250	6	8	6	5
300	6	8	6	5

CONTACT US TO HAVE VALVES SUITABLE TO HIGHER WORKING PRESSURE
CONTATTATECI IN CASO DI PRESSIONE DI LAVORO SUPERIORE
DEMANDER POUR DES PRESSIONS SUPERIEURS

GALASSI & ORTOLANI Valves
Via Ghirlandaio 2/4
20096 Pioltello (Milano area) - Italy
Tel. +39 2 92103801 - 2 92103802
Fax +39 2 92103804
http://www.galassiortolani.com
e-mail info@galassiortolani.com